

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1 Produkta identifikators**

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W
Produkta kods	470278-DE04
DDL #	470278
Produkta veids	Šķidrums.

1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids	Manuālo transmisiju šķidrums Lai saņemtu konkrētu informāciju par lietošanu, skatiet attiecīgo tehnisko datu lapu vai sazinieties ar uzņēmuma pārstāvi.
-----------------------------------	--

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Piegādātājs	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark +45 70 80 70 54
E-pasta adrese	MSDSadvice@bp.com

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

NEATLIEKAMĀS PALĪDZĪBAS TĀLRUŅA NUMURS	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
--	---------------------------------------

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana**

Produkta definīcija	Maisījums
<u>Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]</u>	
Nav klasificēts.	

Sīkāku informāciju par ietekmi uz veselību un simptomiem, kā arī par apkartējās vides riskiem skat. sadaļās 11 un 12.

2.2 Etiķetes elementi

Signālvārds	Nav signālvārda.
Bīstamības apzīmējumi	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
<u>Drošības prasību apzīmējumi</u>	
Profilakse	Nav piemērojams.
Reakcija	Nav piemērojams.
Glabāšana	Nav piemērojams.
Iznīcināšana	Nav piemērojams.
Bīstamās sastāvdaļas	Nav piemērojams.
Marķējuma papildelementi	Nav piemērojams.

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi	Nav piemērojams.
---	------------------

Īpašas prasības iepakojumam

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W	Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 1/11
Versija 3.01	Publicēšanas datums 24. Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	6. Oktobris 2022.	(Latvia)		

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

Konteineri, kam jābūt aprīkoti ar bērniem nepieejamu aizdari	Nav piemērojams.
Taustāmais bīstamības brīdinājums	Nav piemērojams.
2.3 Citi apdraudējumi	
PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti	Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.
Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam	Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.
Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai	Attauko ādu.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Produkta definīcija		Maisījums			
Sevišķi rafinēta bāzes eļļa (IP 346, DMSO ekstrakts < 3%) Patentētas piedevas.					
Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	%	Klasifikācija	Specifiskā konc. robežvērtības, M-faktori, un ATE	Veids
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indekss: 649-467-00-8	≥90	Nav klasificēts.	-	[1]
<u>Veids</u>					
[1] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība					
Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.					

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Saskare ar acīm	Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Acu plakstiņi jātur atstatu no acu āboliem, lai nodrošinātu pilnīgu izskalošanu. Pārliecināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Nodrošināt medicīnisko palīdzību.
Saskare ar ādu	Rūpīgi mazgājiet ādu ar ziepēm un ūdeni vai lietojiet atzītus ādas tīrīšanas līdzekļus. Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Mazgāt apģērbu pirms tā atkārtotas izmantošanas. Rūpīgi notīriet apavus, pirms to atkārtotas lietošanas. Nodrošināt medicīnisko palīdzību, ja kairinājums kļūst spēcīgāks.
Ielelpojot	Ja ielēpots, pārvietot svaigā gaisā. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Norīšana	Neizraisīt vemšanu, ja vien šādu norādījumu nav snieguši medicīnas darbinieki. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.	
Iespējama akūta ietekme uz veselību	
Ielelpojot	Zemā izgarojumu spiediena dēļ to ieelpošana apkārtējos apstākļos parasti nerada problēmas.
Norīšana	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Saskare ar ādu	Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.
Saskare ar acīm	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība	
Ielelpojot	Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
Norīšana	Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.
Saskare ar ādu	Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W	Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 2/11
Versija 3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums	6 Oktobris 2022.		(Latvia)	Valoda LATVIEŠU

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

Saskare ar acīm	Saskarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.
4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi	
Norādījumi ārstam	Ārstēšanai jābūt galvenokārt simptomātiskai un vērstai uz simptomu atvieglošanu.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi	
Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Ugunsgrēka gadījumā izmantojiet putas, sausas ķīmiskas vielas vai oglekļa dioksīda ugunsdzēsības aparātu vai izsmidzinātāju.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Neizmantojot ūdens strūklu. Ūdens strūklas lietošana var izraisīt uguns izplatīšanos, izšļakstot degošo produktu.
5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība	
Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums	Nokļūstot ugunī vai uzkarstot, pieaugs spiediens un tvertne var uzsprāgt.
Bīstami sadegšanas produkti	Degšanas produkti var iekļaut sekojošo: oglekļa oksīdi (CO, CO ₂) metāla oksīds/oksīdi
5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem	
Īpaši norādījumi ugunsdzēsējiem	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidojot visas personas no negadījuma apkārtnes.
Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem.	Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām	
Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Grīdas var būt slidenas; esiet uzmanīgi, lai nenokristu! Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.
Ārkārtas palīdzības sniedzējiem	Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".
6.2 Vides drošības pasākumi	Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.
6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli	
Mazos daudzumos izšļakstīti produkti	Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Absorbēt ar inerti materiālu un novietot piemērotā atkritumu savākšanas konteinerā. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.
Lielos daudzumos izšļakstīti produkti	Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Apturēt noplūdi un savākt izšļakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kūzelgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.
6.4 Atsauce uz citām iedaļām	Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās. Skatiet 5. sadaļu ugunsdzēsības pasākumiem. Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem. Informāciju par vides aizsardzības pasākumiem skatīt 12. nodaļā. Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W			Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 3/11	
Versija	3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	6 Oktobris 2022.			(Latvia)			

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana

7.1 Piesardzība drošai lietošanai

Aizsardzības pasākumi Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.

Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Pēc pārvietošanas rūpīgi nomazgāties. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Nav piemērots Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt sausā, vēsā un labi ventilējamā vietā, atsevišķi no nesavietojamiem materiāliem (skatīt 10. nodaļu). Sargāt no karstuma un tiešiem saules stariem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Glabāt un lietot tikai ierīcēs/tvertnēs, kas paredzētas šī produkta lietošanai. Neuzglabāt nemarķētos konteineros.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Ieteikumi: Skatiet sadaļu 1.2 un iedarbības scenārijus pielikumā (ja piemērojams).

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1 Pārvaldības parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Iedarbības robežvērtības
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija). AER 8 st: 5 mg/m³ 8 stundas. Publicēts /pārskatīts: 5/2007 Lai gan šajā sadaļā var būt norādīti konkrēti OEL dažiem komponentiem, citi komponenti var atrasties jebkurā radītajā miglā, izgarojumos vai putekļos. Tāpēc konkrētie OEL nevar būt piemērojami produktam kopā un ir norādīti tikai informācijai. Ieteicamās pārraudzības procedūras Ja šis produkts satur sastāvdaļas, kam ir noteiktas arodekspozīcijas robežvērtības, var būt nepieciešama personāla, darba vietas gaisa vai bioloģiskā uzraudzība, lai noteiktu ventilācijas vai citu kontroles pasākumu efektivitāti un/vai elpošanas ceļu aizsardzības līdzekļu lietošanas nepieciešamību. Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikšanai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

Bioloģiskās iedarbības indeksi

Produkta/sastāvdaļas nosaukums **Exposure indices**

Noteikts līmenis, kurā nav iedarbības

Nav pieejamas DNELs/DMELs vērtības.

Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību

Nav pieejamas PNECs vērtības.

8.2 Iedarbības pārvaldība

Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošināt vilkmes ventilāciju vai citus tehniskos risinājumus, lai nepieļautu, ka attiecīgā koncentrācija gaisā pārsniedz attiecīgās arodekspozīcijas robežvērtības.

Visām aktivitātes kas ir saistītas ar ķīmikālijām nepieciešams izvērtēt veselības riskus, lai nodrošinātu kontrolētu vidi. Personāla aizsargājošais aprīkojums ir jālieto tikai gadījumā, kad ir attiecīgi izvērtēti visi pārējie kontroles veidi. Individuālajiem aizsarglīdzekļiem jāatbilst atbilstīgiem standartiem, jābūt piemērotiem lietošanai, tie jāslagabā labā stāvoklī un pareizi jākopj.

Vērsieties pie individuālo aizsarglīdzekļu piegādātāja, lai saņemtu konsultāciju par izvēli un attiecīgajiem standartiem. Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar savu nacionālo standartizācijas organizāciju.

Aizsarglīdzekļu galīgā izvēle būs atkarīga no risku novērtējuma. Svarīgi nodrošināt, ka visi individuālo aizsarglīdzekļu elementi ir saderīgi.

Tādi individuālās aizsardzības pasākumi

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W	Produkta kods	470278-DE04	Lapa:	4/11
Versija	3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums				Valoda	LATVIEŠU
					(Latvia)

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**Sanitāri higiēniskie pasākumi**

Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

Elpošanas aizsardzība

Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus. Pareiza respiratoru izvēle ir atkarīga no ķīmikālijām, ar kurām rīkojas, darba un lietošanas apstākļiem, kā arī no respiratora lietošanas noteikumiem. Attiecībā uz katru paredzēto lietošanas veidu būtu jāizstrādā drošības procedūra. Respirators tādēļ būt

Acu/sejas aizsardzība

Aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība**Roku aizsardzība****Vispārēja informācija:**

Tā kā atšķiras konkrētā darba vide un materiālu izmantošanas prakse, katram paredzamajam pielietojumam jāizveido drošības procedūras. Pareiza aizsargcimdņu izvēle atkarīga no izmantojamajām ķīmiskajām vielām un darba un izmantošanas apstākļiem. Vairums cimdņu nodrošina aizsardzību tikai uz noteiktu laiku, un tad tie ir jāizmet vai jānomaina (pat vislabākie ķīmiskās pretestības cimdņi sairs pēc atkārtotas pakļaušanas ķīmisko vielu iedarbībai).

Cimdņi jāizvēlas, konsultējoties ar piegādātāju/ražotāju un ievērojot darba apstākļu pilnu vērtējumu.

Leteicams: nitrila cimdņi.

Ilgizturības laiks:

Noplūdes laika datus laboratorijas testu apstākļos ģenerē cimdņu ražotāji, un tie uzrāda, cik ilgi cimdņi nodrošina efektīvu izsūkšanās pretestību. Ievērojot noplūdes laika ieteikumus, svarīgi ievērot faktiskās darba vietas apstākļus. Lai saņemtu aktuālo tehnisko informāciju par ieteiktā cimdņu veida noplūdes laiku, konsultējieties pie piegādātāja. Mūsu ieteikumi par cimdņu izvēli ir šādi:

Nepārtraukta saskare:

cimdņi ar minimālo noplūdes laiku - 240 minūtes vai >480 minūtes, ja var iegādāties atbilstošus cimdņus.

Ja atbilstoši cimdņi ar tāda līmeņa aizsardzību nav pieejami, var lietot cimdņus ar īsāku noplūdes laiku, ja tiek noteikti un ievēroti attiecīgie cimdņu apkopes un nomaiņas režīmi.

Īslaicīga/šķakstu aizsardzība:

ieteicamie noplūdes laiki - tādi paši kā iepriekšminētie.

Atzīts, ka īslaicīgai, pārejošai saskarei var izmantot cimdņus ar īsāku noplūdes laiku. Tāpēc jānosaka un stingri jāievēro attiecīgie apkopes un nomaiņas režīmi.

Cimdņu biezums:

Parastajiem darbiem mēs iesakām cimdņus, kas ir biezāki par 0,35 mm.

Ir jānosver tas, ka cimdņu biezums neliecina par cimdņu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimdņa caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimdņa materiāla sastāva. Tāpēc cimdņu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Ir jānosver tas, ka cimdņu biezums neliecina par cimdņu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimdņa caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimdņa materiāla sastāva. Tāpēc cimdņu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Piezīme: Atkarībā no veicamā uzdevuma, ir nepieciešami cimdņi ar dažādiem biezumiem īpašiem uzdevumiem. Piemēram:

- Plānākus cimdņus (līdz 0,1 mm vai mazāk) var izvēlēties ātriem roku darbiem. Taču šie cimdņi neaizsargās pārāk ilgi un parasti ir paredzēti vienai lietošanas reizei.

- Biezākus cimdņus (līdz 3mm vai vairāk) var izvēlēties darbiem, kur pastāv satraumēšanās risks no mehāniskas ierīces (arī ķīmiskām vielām), proti, darbos, kuros var saskrāpēties vai sasisties.

Produkta nosaukums Castrol Transmax Manual EP 80W

Produkta kods 470278-DE04

Lapa: 5/11

Versija 3.01 **Publicēšanas datums** 24. augusts 2023.

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 6. oktobris 2022.

(Latvia)

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

Āda un ķermenis	Aizsargapģērba lietošana ir laba rūpnieciskā prakse. Personāla ķermeņa aizsargekipējums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu. Kokvilnas vai poliestera/kokvilnas virsvalki nodrošinās aizsardzību tikai pret vieglu, virspusēju piesārņojumu, kas neizsūcas cauri līdz ādai. Ja pastāv augsts iedarbības uz ādu risks (piemēram, savācot izšļakstījumus vai ja ir šļakatu risks), vajadzīgi ķ
Skatīt standartu:	Elpošanas aizsardzība: EN 529 Cimdi: EN 420, EN 374 Acu aizsardzība: EN 166 Filtrējoša pusmaska: EN 149 Filtrējoša pusmaska ar vārstu: EN 405 Pusmaska: EN 140 papildu filtrs Pilna sejas maska: EN 136 papildu filtrs Daļiņu filtri: EN 143 Gāzes/kombinētie filtri: EN 14387
Vides riska pārvaldība	Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Visu īpašību mērīšanas apstākļi ir standarta temperatūrā un spiedienā, ja vien nav norādīts citādi.

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Izskats																					
Agregātstāvoklis	Šķidrums.																				
Krāsa	Dzeltena. [Gaišs]																				
Smarža	Nav pieejams.																				
Smaržas sliekšnis	Nav pieejams.																				
pH	Nav piemērojams.																				
Kušanas/sasalšanas temperatūra	Nav pieejams.																				
Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons	Nav pieejams.																				
Sabiezēšanas temperatūra	-39 °C																				
Uzliesmošanas temperatūra	Atvērtā tīģeļa: >180°C (>356°F) [Klīvlenda ASTM D 92]																				
Iztvaikošanas ātrums	Nav pieejams.																				
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm)	Nav pieejams.																				
Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža	Nav pieejams.																				
Tvaika spiediens	<table><tr><th rowspan="2">Sastāvdaļas nosaukums</th><th colspan="3">Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā</th><th colspan="3">Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā</th></tr><tr><th>mm Hg</th><th>kPa</th><th>Metode</th><th>mm Hg</th><th>kPa</th><th>Metode</th></tr><tr><td>Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju</td><td><0.08</td><td><0.011</td><td>ASTM D 5191</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Sastāvdaļas nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā			mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode	Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Sastāvdaļas nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā																	
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode															
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	<0.08	<0.011	ASTM D 5191																		
Relatīvais tvaika blīvums	Nav pieejams.																				
Relatīvais blīvums	Nav pieejams.																				
Blīvums	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pie 15°C																				
Šķīdība																					
<table><tr><th>Viela</th><th>Rezultāts</th></tr><tr><td>ūdens</td><td>Nešķīstošs</td></tr></table>	Viela	Rezultāts	ūdens	Nešķīstošs																	
Viela	Rezultāts																				
ūdens	Nešķīstošs																				
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens	Nav piemērojams.																				
Pašaizdegšanās temperatūra	Nav pieejams.																				
Noārdīšanās temperatūra	Nav pieejams.																				

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W			Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 6/11	
Versija	3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	6 Oktobris 2022.			(Latvia)			

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Viskozitāte	Kinematiskā: 77.33 mm²/s (77.33 cSt) pie 40°C Kinematiskā: 9.5 uz 10.5 mm²/s (9.5 uz 10.5 cSt) pie 100°C
Sprādzienbīstamība	Nav pieejams.
Oksidēšanas īpašības	Nav pieejams.
<u>Daliņu īpašības</u>	
Vidējais daliņu lielums	Nav piemērojams.
9.2 Cita informācija	
Nav papildus informācijas.	

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja	Šim produktam nav pieejami specifiski testa dati. Papildus informācijai skatiet "Nevēlamie apstākļi un nesaderīgie materiāli".
10.2 Ķīmiskā stabilitāte	Produkts ir stabils.
10.3 Bīstamu reakciju iespējamība	Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks. Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem, bīstama polimerizācija nenotiks.
10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās	Izvairīties no visiem iespējamajiem uzliesmojuma avotiem (dzirkstelēm vai liesmām).
10.5 Nesaderīgi materiāli	Reaģē vai nesavietojams ar sekojošiem materiāliem: oksidējoši materiāli.
10.6 Bīstami noārdīšanās produkti	Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem nevajadzētu rasties bīstamiem sadalīšanās produktiem.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm	
<u>Akūtās toksicitātes novērtējums</u>	
Nav pieejams.	
Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem	Paredzētie uzņemšanas veidi: Caur ādu, ieelpojot.
<u>Iespējama akūta ietekme uz veselību</u>	
Ieelpojot	Zemā izgarojumu spiediena dēļ to ieelpošana apkārtējos apstākļos parasti nerada problēmas.
Norīšana	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Saskare ar ādu	Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.
Saskare ar acīm	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
<u>Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi</u>	
Ieelpojot	Termiskās sadalīšanās, produktu tvaiku, miglu vai dūmu iedarbības gadījumā var būt kaitīgs ieelpojot.
Norīšana	Nav specifisku datu.
Saskare ar ādu	Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā: kairinājums izzūšana plaisāšana
Saskare ar acīm	Nav specifisku datu.
<u>Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība</u>	
Ieelpojot	Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
Norīšana	Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.
Saskare ar ādu	Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.
Saskare ar acīm	Saskarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.
<u>Iespējama hroniska ietekme uz veselību</u>	
Vispārīgi	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Kancerogēnums	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W			Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 7/11	
Versija	3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	6 Oktobris 2022.			(Latvia)			

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

Mutagenitāte	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Ietekme uz attīstību	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Iedarbība uz auglību	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības**

Nav pieejams.

Piezīmes - Endokrīnās sistēmas darbības traucējumu radīšana – veselība	Nav pieejams.
---	---------------

11.2.2 Cita informācija

Nav pieejams.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**12.1 Toksiskums**

Vides apdraudējumi	Nav klasificēts kā bīstams
---------------------------	----------------------------

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Paredzams, ka pakļaujas bioloģiskajai noārdīšanai.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav sagaidāma šī produkta bioakumulācija vidē ar barības ķēžu starpniecību.

12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens (K_{oc})	Nav pieejams.
Mobilitāte	Izšķīstījumi var iesūkties zemē, radot gruntsūdeņu piesārņojumu.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības	Nav pieejams.
Piezīmes - Endokrīnais toksikants – vide	Nav pieejams.
Cita ekoloģiska informācija	Izšķīstītā viela var veidot plēvi uz ūdens virsmas, kaitējot organismiem. Tāpat var pasliktināties skābekļa apmaiņa.
12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu**13.1 Atkritumu apstrādes metodes****Produkts**

Izvietošanas paņēmieni	Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/ atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
-------------------------------	--

Bīstami atkritumi	Jā.
--------------------------	-----

Eiropas atkritumu katalogs (EWC)

Atkritumu kods	Atkritumu apzīmējums
13 02 05*	nehlorētas motoreļļas, pārnesumu eļļas un smēreļļas uz minerāleļļu bāzes

Tomēr, ja ir atkāpes no paredzētās lietošanas un/vai iespējama piesārņotāju klātbūtne, var būt vajadzīgs gala lietotājam piešķirt citu atkritumu apglabāšanas kodu.

Iepakojums

Izvietošanas paņēmieni	Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/ atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
-------------------------------	--

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W	Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 8/11			
Versija	3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	6 Oktobris 2022.				(Latvia)		

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu**Īpaši piesardzības pasākumi**

Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Novērst izbīrušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

Norādes

Komisijas lēmums 2014/955/ES
Direktīva 2008/98/EK

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs vai ID numurs	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.
14.2 ANO sūtīšanas nosaukums	-	-	-	-
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	-	-	-	-
14.4 Iepakojuma grupa	-	-	-	-
14.5 Vides apdraudējumi	Nē.	Nē.	Nē.	Nē.
Papildinformācija	-	-	-	-

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav pieejams.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav pieejams.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)****XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana****XIV pielikums**

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

Īpaši bīstamas vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

ES Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH)**XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi**

Nav piemērojams.

Citi normatīvie akti**Statuss, saskaņā ar REACH**

Kā norādīts 1. sadaļā, uzņēmums pārdod šo produktu ES atbilstoši esošajām REACH prasībām.

Savienoto Valstu reģistrs (TSCA (Toksisko vielu uzraudzības likums) 8b)

Visas sastāvdaļas ir aktīvas vai atbrīvotas.

Austrālijas ķīmisko vielu reģistrs (AIC)

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Kanādas reģistrs

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Produkta nosaukums Castrol Transmax Manual EP 80W

Produkta kods 470278-DE04

Lapa: 9/11

Versija 3.01 **Publicēšanas datums** 24. augusts 2023.

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 6. oktobris 2022.

(Latvija)

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu**Ķīnas reģistrs (IECSC
(Ķīnas esošo ķīmisko
vielu saraksts))**

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Japānas reģistrs (CSCL)

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Korejas reģistrs (KECI
(Korejas esošo ķīmisko
vielu reģistrs))**

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

**Filipīnu reģistrs (PICCS
(Filipīnu ķīmikāliju un
ķīmisko vielu reģistrs))**

Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

**Taivānas ķīmisko vielu
saraksts (TKVS)**

Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

Ozonu noplicinošas vielas (1005/2009/ES)

Nav iekļauts sarakstā.

Iepriekš norunāta piekrišana (PIC) (ES/649/2012)

Nav iekļauts sarakstā.

noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem

Nav iekļauts sarakstā.

ES - Ietvarlīguma Direktīva par ūdeni – prioritārās vielas

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

Seveso direktīva

Šis produkts netiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

**15.2 Ķīmiskās drošības
novērtējums**Vienai vai vairākām vielām šajā maisījumā ir veikts maisījuma ķīmiskās drošības novērtējums.
Maisījumam ķīmiskās drošības novērtējums netika veikts.**16. IEDAĻA: Cita informācija****Saīsinājumi un akronīmi**

ADN = Eiropas nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem
 ADR = Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu
 ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums
 BCF = Biokoncentrēšanās faktors
 CAS = Ķīmiskais referatīvais dienests
 CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Regula (EK) No. 1272/2008]
 CSA = Ķīmiskās drošības nocērtējums
 CSR = Ķīmiskās drošības ziņojums
 DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis
 DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis
 EINECS = Eiropas komerciālo ķīmisko vielu saraksts
 ES = Iedarbības scenārijs
 EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts
 EWC = Eiropas atkritumu katalogs
 GHS = Ķīmisko vielu klasificēšanas un marķēšanas globāli harmonizētā sistēma
 IATA = Starptautiskā gaisa pārvadājumu asociācija
 IBC = Vidējas kravnesības konteiners
 IMDG = Starptautiskais līgums par bīstamo kravu pārvadāšanu pa jūru
 LogPow = oktanola/ūdens sadalīšanās koeficienta logaritms
 MARPOL = 1973.gada Starptautiskā konvencija par piesārņošanas novēršanu no kuģiem un tās 1978.gada protokols. ("Marpol" = jūras piesārņošana)
 OECD = Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
 PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks
 PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību
 REACH = Ķīmisko vielu reģistrācija, novērtēšana, licencēšana un ierobežojumi [Regula (EK) Nr. 1907/2006]
 RID = Līgums par bīstamo kravu starptautisko pārvadāšanu pa dzelzceļu
 RRN = REACH reģistrācijas numurs
 SADT = Pašpaātrinošā sadalīšanās temperatūra
 SVHC = Ļoti lielas bažas izraisošas vielas
 STOT-RE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - atkārtota iedarbība
 STOT-SE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - vienreizēja iedarbība

Produkta nosaukums Castrol Transmax Manual EP 80W**Produkta kods** 470278-DE04**Lapa:** 10/11**Versija** 3.01 **Publicēšanas datums** 24. augusts 2023.**Formāts** Latvija**Valoda** LATVIEŠU**Iepriekšējās publicēšanas datums** 6. oktobris 2022.**(Latvia)**

16. IEDAĻA: Cita informācija

TWA = Vidējā noteiktā laika periodā
UN = Apvienotās nācijas
UVCB = Salikta ogļūdeņraža viela
GOS = Gaistošs organisks savienojums
vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela
Mainīgs = var saturēt vienu vai vairākas no sekojošajām vielām 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikācija	Pamatojums
Nav klasificēts.	

Saīsināto H formulējumu pilns teksts Nav piemērojams.

Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts Nav piemērojams.

Vēsture

Publicēšanas datums/
Labojuma datums 24/08/2023.

Iepriekšējās publicēšanas datums 06/10/2022.

Sagatavoja: Product Stewardship

✓ Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

Brīdinājums lasītājam

Ir veikti visi praktiski iespējamie pasākumi, lai nodrošinātu, lai šī datu lapa un tajā ietvertā informācija par veselību, drošību un vidi būtu precīza tālāk norādītajā datumā. Attiecībā uz šajā datu lapā ietverto datu un informācijas precizitāti vai pilnīgumu netiek sniegta nekāda tieša vai netieša garantija vai apgalvojumi.
Sniegtā informācija un ieteikumi attiecas uz gadījumiem, kad produktu pārdod, paredzot to attiecīgam lietojumam vai lietojumiem. Jūs drīkstat lietot produktu tikai norādītajiem nolūkiem, saskaņā ar BP Group padomiem.
Lietotāja pienākums ir novērtēt un lietot šo produktu droši, un ievērot visus piemērojamus tiesību aktus. BP Group nav atbildīga par jebkādiem bojājumiem vai ievainojumiem, kas rodas, izmantojot materiālu citādi nekā paredzēts, vai ieteikumu neievērošanas dēļ, vai materiālam raksturīgās bīstamības dēļ. To pircēju pienākums, kas to iegādājas nolūkā apgādāt trešo pusi lietošanai darbā, ir veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jebkurai personai, kas darbojas ar produktu vai lieto to, tiek sniegta šajā datu lapā ietvertā informācija. Darba devēja pienākums ir informēt nodarbinātos un citas personas par visiem šajā datu lapā aprakstītajiem apdraudējumiem un par visiem veicamajiem piesardzības pasākumiem. Varat sazināties ar BP Group, lai pārliecinātos, ka šis dokuments ir jaunākais pieejamais. Stingri aizliegts mainīt dokumentu.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax Manual EP 80W			Produkta kods	470278-DE04	Lapa: 11/11	
Versija	3.01	Publicēšanas datums	24 Augusts 2023	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	6 Oktobris 2022.			(Latvia)			